

- Kostenvoranschlag -

- Оценка расходов -

Anlage zum Formblatt „- Lernförderung -“

Приложение к бланку «-Помощь в обучении-»



Sorgeberechtigte/r Родитель/опекун	
Name, Vorname des Kindes ФИ ребенка	
Geburtsdatum Дата рождения	
Jahrgangsstufe Класс	
Aktenzeichen Регистрационный номер ЦЗН	

Vom Anbieter der Lernförderung vollständig auszufüllen
Заполняется полностью организатором помощи в учебе

Auf Grundlage der von der Schule ausgestellten „Bestätigung der Schule“ über den ergänzenden Lernförderbedarf wird folgendes Angebot erstellt:
На основании выданного школой «Подтверждения школы» о дополнительной потребности в помощи обучения подготавливается следующее предложение:

zu den im anliegenden Lernförderangebot bzw. -vertrag genannten Konditionen
на условиях, указанных в прилагаемом предложении или договоре

zu den nachfolgend genannten Konditionen
при следующих условиях

Fächer: _____

Предмет

Einzelunterricht

индивидуальный урок

Tandemunterricht

парный урок

Gruppenunterricht

групповой урок

Die Kosten belaufen sich auf _____ EUR

Расходы составляют _____ евро

pro Stunde (45 Minuten)

в час (45 минут)

pro Monat

в месяц

Es wird das Vorliegen der nachfolgenden Qualifikation des Leistungsanbieters/der Nachhilfekraft bescheinigt (Nachweis ist beizufügen):

Наличие следующих квалификаций у организации/репетитора (доказательства прилагаются):

- Schüler*in/Student*in
Ученик (ученица)/студент(студентка)
- qualifizierte Person/Pädagoge/Pädagogin - mit einschlägiger Erfahrung/Studium
Квалифицированный специалист/педагог - с соответствующим опытом/образованием
- Person mit der Befähigung für ein Lehramt
Лицо с квалификацией преподавателя

Kontoverbindung des Zahlungsempfängers
Реквизиты счета получателя

Kontoinhaber: _____
Владелец счета

Verwendungszweck: _____
Назначение платежа

IBAN: _____

Adresse/Telefonnummer des Anbieters: _____
Адрес/Телефон поставщика услуги

Ort/Datum
Место/дата

Unterschrift und Stempel des Anbieters
Подпись и печать организации